

50 AÑOS DE LOS ESTUDIOS GEOGRÁFICOS
LATINOAMERICANISTAS EN LA UNIVERSIDAD DE VARSOVIA
(1964-2013)

*50 Years of Latin American Geographical Studies
at the University of Warsaw (1964-2013)*

Bogumiła LISOCKA-JAEGERMANN¹

El día 12 de noviembre de 2014, con el motivo del quincuagésimo aniversario del inicio de los estudios geográficos latinoamericanistas en la Universidad de Varsovia (1964-2013), en la universidad capitalina se celebró un simposio que juntó tanto a geógrafos latinoamericanistas como a sus colaboradores – representantes de otras áreas del quehacer geográfico y a latinoamericanistas quienes trabajan en el seno de otras disciplinas, tales como: historia, filología, antropología, ciencias políticas, entre otras.

El evento fue dedicado a la Profesora María Skoczek, una de las protagonistas más importantes de la historia de los estudios geográficos latinoamericanistas en la Universidad de Varsovia, que acaba de jubilarse, siguiendo su trabajo como profesora emérita. La directora del Instituto de Estudios Regionales y Globales, la profesora Mirosława Czerny y el decano de la Facultad de Geografía y Estudios Regionales, prof. Andrzej Lisowski, acompañados por el último director del Departamento de América Latina, prof. Jerzy Makowski, abrieron la sesión.

La profesora Skoczek y el profesor Andrzej Bonasewicz presentaron los orígenes del interés de geógrafos varsovianos por América Latina, su historia institucional, así como los logros académicos más importantes. A continuación tomaron la palabra representantes de las instituciones académicas

¹ Bogumiła LISOCKA-JAEGERMANN – Doctora en Geografía, Doctora habilitada en Ciencias de la Tierra por la Universidad de Varsovia, profesora-investigadora en el Instituto de Estudios Regionales y Globales, Universidad de Varsovia. La autora le agradece a la Profesora Maria Skoczek por su valiosa aportación al contenido del presente texto.

que han colaborado con los geógrafos latinoamericanistas varsovianos e investigadores quienes han tomado parte de las iniciativas conjuntas, entre ellos, el historiador, prof. Marcin Kula, la directora del Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia, la prof. Zofia Marzec, la presidenta de la Asociación Polaca de Estudios Latinoamericanos, antropóloga de La Universidad de Łódź, profesora Magdalena Śniadecka-Kotarska que pasó también un mensaje del prof. Aleksander Posern-Zieliński de la Universidad de Poznań, quien no pudo asistir al evento. Hablaron también la prof. Urszula Żuławska, economista, que durante muchos años, trabajando en el mismo instituto colaboraba con geógrafos, la doctora Joanna Gocłowska-Bolek, directora del Centro de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Varsovia, el prof. Marcin Gawrycki, especialista en relaciones internacionales de la misma entidad académica, el doctor Mirosław Wójtowicz de la Universidad Pedagógica de Cracovia quien leyó el mensaje del director del Instituto de Geografía de la institución, la doctora Barbara Jaczewska, integrante más joven del Departamento de Geografía de América Latina, entre otros. Las intervenciones giraban en torno al tema de estatus presente de estudios latinoamericanistas y la necesidad del fortalecimiento de investigaciones conjuntas interdisciplinarias e interinstitucionales. Contenían reflexiones concernientes a la historia del grupo de geógrafos latinoamericanistas de Varsovia y sus relaciones. Tanto los participantes enumerados como otros quienes intervinieron en la discusión aprovecharon la oportunidad de rendirle homenaje a la profesora Maria Skoczek, subrayando sus aportaciones a las investigaciones y docencia latinoamericanistas.

En la segunda parte de la sesión la autora del presente texto habló del último proyecto de investigación conjunto realizado por los integrantes del Departamento de América Latina: “Transformaciones socio-económicas en las regiones indígenas y su percepción entre los habitantes. El caso de la Región Mazahua en el Estado de México”, presentando sus resultados².

² El proyecto fue realizado entre 2011 y 2013, y financiado por el Centro Nacional de Ciencia (No: N N114 147840). Lo dirigió Jerzy Makowski. Sus resultados se publicaron en tres tomos: M. Skoczek (ed.), *Mazahua Region in Mexico Towards a New Indigenous Rurality*, WGiSR UW, Warszawa 2011; Eadem (ed.), *Transformaciones ambientales y socioeconómicas*.

La sesión fue acompañada por una pequeña exposición de publicaciones de los geógrafos latinoamericanistas. Los participantes recibieron una bibliografía completa de los trabajos publicados en el período 1964-2013, el resumen de la historia institucional del grupo y la lista de todos los trabajos de licenciatura, maestría, diplomado de postgrado, tesis doctorales y libros escritos con motivo de procedimiento para el grado del doctor habilitado.

A continuación se presenta un corto resumen de la historia de las actividades académicas del grupo.

El hecho de que ya en los años cincuenta del siglo XX en el Instituto Geográfico de la Facultad de Biología y Ciencias de la Tierra se realizaran las primeras tesis de maestría relacionadas con la región³ se debió en parte a las relaciones académicas internacionales, y entre ellas, a la participación de un grupo de geógrafos polacos de renombre en el Congreso de la Unión Geográfica Internacional celebrado en 1956 en Río de Janeiro.

En 1964 en la Cátedra de Geografía Regional del Instituto de Geografía se fundaron dos departamentos: el de Geografía de Eurasia (dirigido por Józef Barbag) y el de Geografía de los Países de Ultramar (dirigido por Bogodar Winid), con secciones de los Países de América Latina y de los Países de África. En 1974 en el Departamento de Geografía Regional y Política del Instituto de Geografía de la Universidad de Varsovia, fue creada la Sección de América Latina, que empezó a funcionar bajo la dirección de Andrzej Bonasewicz⁴.

En 1977 en base al Instituto de Geografía y el Instituto de Estudios Africanos de la Universidad de Varsovia surgió la Facultad de Geografía y Estudios Regionales. La Sección de América Latina formó parte del De-

micas en la Región Mazahua, México, Facultad de Geografía y Estudios Regionales, Universidad de Varsovia, Warszawa 2013; Eadem (ed.), *Zmiany społeczno-gospodarcze w regionach tubylczych Meksyku i ich percepcja przez mieszkańców. Przypadek Regionu Mazahua*, WGiSR UW, Warszawa 2013.

³ Las dos primeras fueron presentadas en 1954 por Andrzej Bonasewicz ("Cambios de la densidad de población en América del Sur en el período 1850-1950 como efecto del desarrollo socio-económico" y en 1959 por Regina Czeredys ("Los recursos minerales de México y su aprovechamiento").

⁴ En la Sección trabajaron: Mirosława Czerny, Andrzej Dembicz, Andrzej Malinowski, Jerzy Makowski, Stanisław Osiński y Maria Skoczek.

partamento de Estudios Regionales y Comparativos del Instituto de Geografía de los Países en Vía de Desarrollo. En 1988 el Departamento se dividió en dos: el Departamento de Estudios Regionales de América Latina⁵ y el Departamento de Estudios Regionales de África y Asia.

En efecto de cambios organizativos, en 2006 el departamento empezó a funcionar como el Departamento de Geografía de América Latina⁶ dentro del Instituto de Estudios Globales y Regionales. Desapareció en consecuencia de las transformaciones siguientes, en julio de 2013. Aunque sus integrantes siguen investigando temas relacionados con América Latina formando parte de diferentes departamentos, dentro de la estructura de la Facultad de Geografía y Estudios Regionales, por primera vez desde hace 50 años, no existe ya ninguna célula que tuviese referencia directa a América Latina en su nombre.

A lo largo de los cincuenta años de investigaciones latinoamericanistas en la Facultad de Geografía y Estudios Regionales, en la entidad se presentaron catorce tesis doctorales⁷ y siete libros de habilitación⁸ (segundo doctorado) concernientes a temas latinoamericanos.

En el período entre 1954 y 2013 cerca de 300 estudiantes escribieron tesis latinoamericanistas, entre las de maestría (203), de licenciatura (44) y de especialidades de postgrado (35).

Aparte de los seminarios de licenciatura, maestría y de postgrado – los geógrafos latinoamericanistas, integrantes de la sección y después – del departamento, impartían varios cursos en la Facultad de Geografía y Estu-

⁵ Dirigido por Andrzej Dembicz hasta 1991, entre 1991 y 2002 por Maria Skoczek – y entre 2003 y 2013 por Jerzy Makowski.

⁶ Dirigido por Jerzy Makowski, con Joaquín Roberto González Martínez, Bogumiła Lisocka-Jaegermann, Joanna Miętkiewska-Brynda, Maria Skoczek y desde 2012, Barbara Jaczewska, como integrantes.

⁷ Andrzej Bonasewicz 1964; Andrzej Dembicz 1973; Maria Skoczek 1976; Mirosława Czerny 1978; Humberto Yañez Feito, Cuba 1979; Stanisław Osiński, 1982; Marcos Gutiérrez Reyes, México, 1990; Joaquín González Martínez, 1992; Bogumiła Lisocka-Jaegermann, 1996; Alfonso Iracheta Cenecorta, México 1997; María Rosa Colantuono de Gutiérrez, Argentina, 1998; Katarzyna Dembicz, 2005, Katarzyna Dunin-Borkowska, Perú 2005; Ewa Tuz 2010.

⁸ Andrzej Bonasewicz 1980, Andrzej Dembicz 1984, Jerzy Makowski 1987, Maria Skoczek 1988, Mirosława Czerny 1995, Joaquín González Martínez 2006, Bogumiła Lisocka-Jaegermann 2012.

dios Regionales, así como en otras entidades académicas de la Universidad de Varsovia, tales como la Cátedra de Estudios Ibéricos, transformada después en el Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Facultad de Neofilología, y el Centro de Estudios Latinoamericanos.

A lo largo de los cincuenta años que fueron motivo de celebración, los investigadores del Instituto de Geografía y posteriormente de la Facultad de Geografía y Estudios Regionales, publicaron cerca de 700 trabajos dedicados a América Latina. Desde los años setenta del siglo XX los integrantes de la sección y luego – del departamento han realizado varios proyectos de investigación conjuntos, entre los que había tanto trabajos basados en estudios de cámara, como investigaciones de campo, realizados, por lo general, en colaboración con geógrafos de las instituciones académicas latinoamericanas. Los estudios de cámara culminaron en varias publicaciones conjuntas, que fueron editadas por geógrafos latinoamericanistas o contenían sus aportaciones de importancia⁹.

Los estudios basados en las investigaciones de campo concernían, sobre todo, a dos temas generales: las transformaciones de las comunidades rurales latinoamericanas y los procesos de urbanización. En cuanto al primero, los trabajos de investigación iniciaron en los años 80. del siglo XX, como resultado de la colaboración con la Escuela de Geografía, convertida posteriormente en la Facultad de Geografía de la Universidad Autónoma del Estado de México y con la Facultad de Geografía de la Universidad de La Habana. Posteriormente tuvieron su continuación en estudios realizados en las

⁹ A. Bonasewicz, A. Dembicz, A. Malinowski, M. Skoczek, *Spory terytorialne w Ameryce Łacińskiej* [Conflictos territoriales en América Latina], PISM, Warszawa 1973; A. Dembicz, J. Makowski, A. Malinowski, M. Skoczek, *Słownik terminów geograficznych Ameryki Łacińskiej* [Diccionario de términos geográficos de América Latina], Wiedza Powszechna, Warszawa 1979; A. Bonasewicz, M. Czerny, A. Dembicz, J. Makowski, S. Osiński, M. Skoczek, *Geografia regionalna Ameryki Łacińskiej* [Geografía regional de América Latina], PWN, Warszawa 1985; A. Dembicz (ed.), *Ameryka Łacińska – przestrzeń i społeczeństwo* [América Latina-espacio y sociedad], CESLA UW, Warszawa 1992; A. Jelonek, A. Bonasewicz (ed.), *Encyklopedia Geograficzna Świata, t. 3, Ameryka Południowa*, [Enciclopedia Geográfica del Mundo, tomo 3: América del Sur], OPRESS, Kraków 1996; J. Makowski (ed.), *Geografia regionalna świata* [Geografía regional del mundo], Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2000; M. F. Gawrycki (ed.), *Dzieje kultury latynoamerykańskiej* [Historia de la cultura latinoamericana], Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2009.

áreas rurales del Ecuador y del Perú. Predominaron las investigaciones realizadas en México – con cinco proyectos consecutivos: en la parte nor-occidental del Estado de México (1981, 2010-2013), y en la región de Las Huastecas (1985, 2001, 2006). En los trabajos de campo participaron todos los integrantes del departamento de América Latina, incluidos los doctorantes, así como un economista, Ryszard Rózga (1985, 2001) y dos antropólogas: Agata Hummel i Renata Hryciuk (2010-2013). Mientras los trabajos realizados en los años ochenta constituían diagnósticos de las situaciones socio-económicas en las áreas rurales multifuncionales, en el período 2001-2013 los estudios tuvieron como fin la definición de las transformaciones socio-económicas y su percepción entre los habitantes. Los resultados fueron publicados en forma de artículos y libros en español, polaco e inglés¹⁰.

En el período 1987-1991, dentro del marco de cooperación con la Facultad de Geografía de la Universidad de la Habana se realizó el estudio del proceso de la cooperativización de la agricultura cubana y del papel de las cooperativas de producción agropecuaria – CPAs – en la conformación del espacio físico y social del campo cubano a escala local¹¹.

Un equipo más reducido trabajó en 1997 sobre el papel del turismo rural en varias regiones del Ecuador¹². Últimamente se están estudiando las estrategias socio-económicas (*livelihood*) de la población rural en la zona

¹⁰ El resumen sintético de los estudios en la Huasteca fue presentado en: B. Lisocka-Jaegermann, M. Skoczek, “Cambios de comportamientos socioeconómicos de las comunidades rurales y su percepción por la sociedad local. Caso de Las Huastecas”, en: M. Skoczek (ed.), *Patrones de comportamientos socioeconómicos a nivel local en México*, Facultad de Geografía y Estudios Regionales, Universidad de Varsovia, Warszawa 2007; las publicaciones referentes al Estado de México fueron enumeradas ya en la nota 2.

¹¹ En las investigaciones participaron: Andrzej Dembicz, Joaquín Roberto González Martínez, Maciej Jędrusik, Jerzy Makowski, Maria Skoczek. Los resultados fueron publicados, entre otros, en dos tomos de la revista *Actas Latinoamericanas de Varsovia*, tomo 9, 1989/91; tomo esp. polaco-cubano de estudios geográficos, J. Mateo Rodríguez, A. Dembicz (eds.) y tomo 13, 1991, M. Skoczek (ed.), *Cooperativización de la agricultura en Cuba. El rol de las cooperativas de producción agropecuaria en la organización de la sociedad y el espacio rural*.

¹² B. Lisocka-Jaegermann, J. Makowski, M. Skoczek, “Tourism nad the Local Economy in Ecuador”, en: *Miscellanea Geographica*, tomo 8, 1998, pp. 197-202; Idem, “Turystyka a gospodarka lokalna w Ekwadorze”, en: *Afryka, Azja, Ameryka Łacińska*, tomo 75, 1999, pp. 77-102.

andina del norte del Perú, en colaboración con la Pontificia Universidad Católica del Perú¹³.

Los estudios de los procesos de urbanización se han realizado en varios países (México, Cuba, Colombia, Venezuela, Argentina, Perú) con participación importante de los investigadores de las instituciones académicas latinoamericanas¹⁴.

La lista de instituciones donde los integrantes del Departamento de América Latina pudieron trabajar y estudiar, profundizando sus conocimientos sobre América Latina, abarca tanto las entidades académicas con las cuales la Facultad de Geografía y Estudios Regionales firmó convenios oficiales, tales como la Universidad Autónoma del Estado de México (en 1979), la Universidad de La Habana (1986) y la Universidad Nacional del Comahue, Argentina (1988), como muchas otras en varios países latinoamericanos¹⁵. También tuvieron mucha importancia los contactos con los centros de estudios latinoamericanos en los países europeos, entre ellos, los que funcionan en la Universidad de Tübingen, la Universidad de Castilla-La Mancha, la Universidad Complutense, o el IPEALT de Toulouse. Aunque en los años noventa creció el número de instituciones con las cuales se han mantenido contactos – estos se transformaron más bien en estancias cortas, relacionadas con seminarios o conferencias. Desde el año 2000 los geógrafos latinoamericanistas han participado activamente en el programa europeo ERASMUS. Los primeros convenios firmados con las universidades españolas fueron efecto de colaboración anterior con los geógrafos latinoamericanistas¹⁶.

¹³ M. Czerny, H. Cordova Aguilar, *Livelihood – Hope and Conditions of a New Paradigm for Development Studies: The Case of Andean Regions*, Nova Publisher, New York 2014.

¹⁴ Tomo especial de *Actas Latinoamericanas de Varsovia*, tomo 8, 1989 – M. Czerny (ed.), *Modelos de desarrollo espacial de las grandes metrópolis en América Latina*. Materiales del simposio organizado en el marco del 8 Congreso de Americanistas, Amsterdam 1988; M. Czerny, *Stare i nowe w przestrzeni miast Ameryki Łacińskiej. Aktorzy i kontestatorzy zmian*, WUW, Warszawa 2014, pp. 172.

¹⁵ Entre otros, en Cuba – el Instituto de Geografía de la Academia Cubana de Ciencias, La Facultad de Geografía de la Universidad de La Habana; en México – UNAM, UAEM – Xochimilco, Universidad de Guadalajara, Universidad de Veracruz, Universidad de Occidente; en Venezuela – Instituto de Geografía de la Universidad Andina en Mérida; varias instituciones en Colombia.

¹⁶ Junto con la Universidad de Castilla-La Mancha y la Universidad Complutense.

Entre 1984 y 2009 la Facultad de Geografía y Estudios Regionales de la Universidad de Varsovia editó 31 tomos de la revista académica en español, *Actas Latinoamericanas de Varsovia*. Se publicaron más de 200 textos de autores europeos, latino- y norteamericanos. La revista sirvió a los geógrafos latinoamericanistas polacos como vehículo de divulgación de sus trabajos, de intercambio de experiencias con los académicos interesados en temas afines. En la época de dificultades financieras e institucionales aseguraba acceso a la información, y ayudaba a mantener contactos académicos. Permitía la publicación de memorias de congresos e simposios internacionales, entre ellos – de los simposios organizados por los integrantes del Departamento de América Latina dentro del marco de los Congresos Internacionales de Americanistas o de los de la CEISAL. En el tomo 31 de *Actas Latinoamericanas de Varsovia*, preparado con el motivo de vigesimoquinto aniversario de la revista, se ha publicado un resumen de su contenido y los anexos con índices de autores y textos de todos los números anteriores¹⁷.

La documentación completa de las actividades y trabajos de los integrantes del grupo de geógrafos latinoamericanistas de la Universidad de Varsovia se publicará a inicio del año 2015, en un tomo especial de la revista *Prace i Studia Geograficzne* editada por la Facultad de Geografía y Estudios Regionales, cerrando el capítulo de estudios geográficos latinoamericanistas institucionalizados.

¹⁷ Andrzej Dembicz fue presidente del comité editorial de la revista entre 1984 y 1994; desde 1995 Maria Skoczek se ocupó del cargo. El último comité editorial operó desde el año 2000 con: Maria Skoczek, María Rosa Colantuono, Mirosława Czerny, Joaquín Roberto González Martínez, Gerd Kohlhepp, Bogumiła Lisocka-Jaegermann, Jerzy Makowski, Miguel Panadero Moya, Aleksander Posern Zieliński y Urszula Żuławska.